

中國民間宗教概說

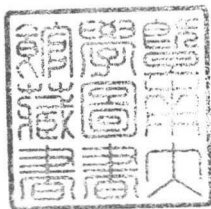
新編世界佛學名著譯叢

新編世界佛學名著譯叢

第五十冊

中國民間宗教概說

吉岡義豐著



中國書店

本冊說明

稍諳近世中國民間信仰特質的人都知道，有很多人自認爲是佛教徒，事實上他們所信仰的教義却不一定是佛法，所崇奉的對象也往往是佛教經典裏所指斥的外道神祇。個中原委，只是以「這些信徒的無知」來回答，似乎不能令人完全滿意。重要的，是須從中國歷史上之宗教調融現象及民間信仰與佛教間之交互影響等方面來說明。本書固然是我國民間宗教之系統論著，但是對上述問題也可以從側面提供一些解答。

本書從中國人的宗教生活談起，依次論及太平道、五斗米道、天師道、全真教、白蓮教、無爲教，且敘述到民間宗教的重要經典及爲民衆所熟知的呂祖。最後且論述到現代中國的種種民間宗教結社。透過這部書的介紹，我們當更可把握到中國傳統基層社會的特質，而且，也可以襯托出佛教對中國社會的影響，及其所扮演角色的份量。

本書原名「現代中國之諸宗教——民衆宗教之系譜」，爲日本校成出版社出版的「亞細亞佛教史」中國編第三冊。原書出版於昭和四十九年（一九七四）。作者是日本研究道教及中國民間宗教的著名學者吉岡義豐先生（已故）。

卷末所附的「神佛誕生日」、「各種職業祖神表」，及參考文獻，皆爲原書所有。最後附錄的是一份相當詳盡的中國道教研究文獻目錄。選錄自「敦煌與中國道教」一書。該目錄的初稿也出自本書作者吉岡義豐先生。相信這份目錄對研究我國道教及相關學科的人，會有若干方便。

新編世界佛學名著譯叢

中國民間宗教概說

吉岡義豐著

作者簡介

吉岡義豐，一九一六年生於日本高知縣。畢業於智山專門學校（即今之大正大學）。文學博士。歷任大正大學文學部教授等職。著有「道教の研究」（法藏館）、「道教經典史論」（道教刊行會）、「道教と佛教（第一）」、「道教と佛教（第二）」（豊島書房）、「永生への願い——道教」（「世界の宗教」九，淡交社）等書。

目次

作者簡介

第一章 中國人的宗教生活

第一節 中國人的宗教思想·····	一
-------------------	---

第二節 民間信仰的實態·····	一五
------------------	----

第二章 民間宗教的歷史發展

第一節 民間宗教的形成·····	三三
------------------	----

第二節 民間宗教的新發展·····	四二
-------------------	----

第三節 民間宗教的多樣化·····	五七
-------------------	----

第三章 民間宗教與經典

第一節 民間宗教的經典…………… 八七

第二節 功過思想與功過格…………… 一〇九

第三節 三寶卷與宗教結社…………… 一四六

第四節 民間宗教的教主呂祖…………… 一六八

第四章 現代中國的宗教結社

第一節 救世新教…………… 一八八

第二節 世界紅卍字會道院…………… 二二五

附 錄

一、民間神佛誕生日一覽表…………… 二七一

二、民間各種職業祖神表…………… 二七七

三、參考文獻…………… 二八一

四、中國道教研究文獻目錄（摘自「敦煌與中國道教」）…………… 二九一

第一章 中國人的宗教生活

第一節 中國人的宗教思想

(一) 生存於相對的世界裏

佛、道兩教之關係：中國人的生活極爲「宗教化」，古時如此，至今仍然如此。中國人的宗教是佛教和道教，佛教起自西方印度，道教興於中國本土。早自西元一世紀左右起，中國人就積極地吸收外來的佛教，漸將佛教改變成自己的文化和宗教。中國人巧妙地改編了佛教，重組了佛教的結構，將它納入中國固有的文化傳統之中，賦予合理的地位。佛教之東漸，無論在宗教思想或宗教文化的任一方面，都給中國人帶來了飛躍的發展和充實，其影響之鉅，實在很難加以估量。

道教可謂之爲中國的民族宗教，是中國固有的宗教思想與民眾信仰、在佛教長期的影響之下而漸具規模的宗教。千百年來，佛、道二教彼此影響，盤根錯結，關係複雜。須知：佛教是持續不斷地入傳中國的，傳入的時間長達千餘年之久，因此乃逐漸融於中國文化之中而自成一格。這種逐漸融注的方式，可想而知，較諸流傳或攝取於一時者，當然大異其趣。佛教在中國，恰似在



第一章 中國人的宗教生活



中國民間宗教概說

一段漫長的歷史歲月中，一事甫傳，尚未完全消化之前，忽又新傳一事，如此循序漸進，反覆不已。此種經驗凡一千年，就中國人而言，確是一部嘗盡了驚訝、迷惑、興趣與了解的精神史。不談別的，僅從文獻資料一項而言，中國人攝取了外來佛教的經典，直接形成了一部龐大的文化遺產，即漢譯「大藏經」。就此而論，道教自其初成之階段起，即備受佛教的影響，當然是在所難免了。另一方面，佛教在融和於中國人的精神生活之中後，却又搖身一變，成為道教的要素之一，重現於道教之中。道佛二教的關係既然如此密切，那末，若從背面去觀察佛教的千年傳入史，定能發現，這又恰為道教的千年發展史。總之，當佛教思想剛由中國人吸收時，它還只是某種新知識而已，然而當它真正轉化成宗教思想而固定於生活之中時，它早就蛻變而為道教思想了，至少可稱之為道教思想之主流了。中國佛教特色如此，道教信仰特質如此，那麼，在一般中國人的眼裏，佛教究竟是什麼呢？其與道教之別又如何呢？

中國人信仰的兩面性：一個人，不分人前人後，永遠表裏一致，便是一個正人君子。相反的，表裏不一，人前一副面孔，人後又一副面孔的人，就絕對不是一個正人君子。此種論調真能成立嗎？在這世界上，真有表裏一致的人嗎？若果單純地遽作肯定的答覆，那就未免太過草率了。任何事物皆有其表裏，連一張白紙都不能例外，人當然也不能例外。其實，大凡有表有裏之人其言行必為某種一定的原則所貫穿，故能分辨何者為表、何者為裏，只有那些明表裏而採取無表裏行動的人，才是真無表裏的人。

中國人確實很能體會表裏兩面的意義。任何人若無視於此種兩面性，就根本不夠資格來談論中國的思想與文化。就宗教而言，在一般情況之下，佛教實乃其表，道教則爲其裏。何需聲稱「一般……」呢？因爲只要視角一變，結論也往往會隨之逆轉。例如站在庶民大眾的角度來說，道教應是「活」的宗教，佛教則爲「死」的宗教。因爲「活」是人生之表，「死」是人生之裏，所以站在庶民大眾立場言之則道教反而爲表，佛教反而爲裏。須知所謂表裏，斷非一成不變，有時基準一移，它就跟着流動反轉。若以統治階級或知識分子爲基準時，佛教總歸是個表，道教總歸是個裏。拿一座屋子來做比喻，佛教似其大門，道教則恰爲廚房。一家人，沒有大門還可照樣生活下去，若是沒有廚房，則必定無法過日子。這一個例子，有便於瞭解中國人宗教信仰的微妙之處。當然，這裏所說的「佛教爲大門」及「道教爲廚房」，都只不過是就一般而論之，實則，道教之中也有位置於大門的部分，佛教之中也有走進了廚房的部分。因此，誰都可以從佛教一面倒的立場來討論中國人的宗教，當然也可以完全倒轉過來，從道教一面倒的立場，來說明中國人的宗教。只是，凡一面倒的解釋都自有其界限，若僅固守一個角度，當然無法綜覽中國人宗教的全貌而謂之已渾周全。

概觀史籍以察中國人之宗教史，我們定會發現任何朝代都有關於佛教的多種記載，反之，道教則並不如此惹眼。這是因爲佛教位於大門，難怪處處引人注意，道教藏身廚房裏，暴露廚房總非雅觀。如果惑於此種表面現象而眼花，誤以爲佛教才是中國人的宗教，道教何足以語之，那正



第一章 中國人的宗教生活



中國民間宗教概說

是大錯而特錯，完全誤辦了真象。

一個中國人在談到了他的宗教時，通常都會說，他所信仰的是佛教。這表示佛教實爲中國人的「招牌宗教」，是通用於整個中國人社會的，是全中國人所共有的宗教。道教的情形則與此稍異，它緊貼在中國人的日常生活裏，且深入於地域社會之中。就此點觀之，道教實爲一種「土俗宗教」。由於每一個不同的地域環境及生活環境裏，乃至不同的社會、經濟狀況及風俗習慣的每一個角落裏，都各有其適應環境與狀況的道教信仰，難怪道教信仰的內容是那麼地複雜而多歧，在此情況之下，道教當然不肯承認一個絕對者的存在。設若否定了釋尊的存在，佛教信仰必也隨之蕩然無存，然而道教裏就沒有這種絕對者。若欲勉強指出，中國人自己便是道教信仰賴以存在的絕對者。因此，無論道教在表面上採取何種宗教形態，只要中國人繼續存在，道教也就永遠不會消滅。所謂民族宗教，似乎都該具有類此性質吧。那麼，道教信仰的內容既然如此千差萬別，却又怎能總括而爲一教呢？討論至此，難免令人生此疑竇。其實，中國本身就含有紛雜繁複的內容，龐大無比的人口，就在一個廣大的地上，成立一個國家社會。道教得以成立之因，與此同出一轍，道教內容之複雜，正是中國社會複雜的反映，絲毫也不足爲怪。

再拿儒教這一個中國人的固有思想，來與道教信仰相比時，一樣可說，儒教是表，道教是裏。表是公的，而且是對外的；裏是私的，而且是對內的。可是，我們又不便於把儒教當做一種宗教來看待。何況，儒教還不斷地從事其中國方式的政治學研究，加深其「統治者之學」的色彩，

因此乃愈演愈無緣於宗教。佛教適時東傳，中國人積極地吸收這種新知識、這種新宗教，久而久之，佛教遂取儒教之地位而代之，成為中國人的宗教。由於道教本身的性質使然。因此，無論在任何一個時代裏，它所擔任的幾乎全是後臺的角色。中國人非具有兩面性的生活便要覺得不自在，上述宗教間的關係，可說是中國人在宗教信仰上，很自然地流露出來的兩面性。

(一) 修善止惡

以善心爲根本：我們不能不承認，任何一種道德或宗教，在其所以能成立的根本之中，都含有善心的成分。換言之，善心也可稱之爲構成社會的基本要素。中國人在求善及勸善這方面，可說一向都很熱心，一向不甘後人。

「積善之家必有余慶，積不善之家必有余殃」，這是「易經」上一個有名的句子，三歲童子也耳熟能詳。它告戒世人說，一個人，只要不斷地行善，必有預想不到的幸運來臨。反之，若是一味地行惡，定有無法避免的災禍臨頭。幾千年來，中國人深信此語而不疑，奉爲社會生活中的圭臬。如「孟子」的「性善」，「大學」的「止於至善」，全係以此「信善而不疑」的理念，做爲論說的立足點。

多數流通於中國民間的「勸善書」，卷頭第一頁，就會印有「諸惡莫作，眾善奉行」八個字，「修善」和「勸善」實乃中國社會各階層之中，最普遍而且最基本的道德律。這種以善心爲最



第一章 中國人的宗教生活



中國民間宗教概說

高理想的道德律，才是中國人維持長久歷史、支撐複雜社會結構的唯一憑依。在那樣一個複雜的社會結構裏，及在悠久歷史中的變遷，如果未能相信人性之爲善，想必人們早已無處覓其究極的心理憑依而崩潰了。

太平道與抱朴子：公元一八四甲午年，張角麾下的太平教團黃巾之亂以正月爲期，動員教徒數十萬人，揭竿而起。在中國史上，這是第一次以民眾爲主體，而且最大規模的革命行動。據說，教主張角經常隨身攜帶着一本經典，叫做「太平經」，夙以「善道」教化其民眾。現存「道藏」中，確有「太平經」一書，內容說的也確是「勸善止惡」，全書始終一貫。此書還有一個特徵，就是所舉的例子都很淺近，內容具體而易解。由此推知，所謂張角曾以「善道」教化信徒一事，看來是千真萬確的了。

公元三一七建武元年，葛洪撰寫了一本「抱朴子」，對外公開「成仙」所需的修行方法。此書深具歷史性意義，對於中國人精神生活的開發貢獻良多。換言之，這是中國人在精神生活上的一部革命性的書籍。書中談到如何才能成仙的注意事項時，葛洪特別強調下列幾點：

- 一、修行仙道，須保持無爲寂靜狀態，忘却自己身體。
- 二、修行仙道，連一條小蟲之類都要愛護牠，凡有生命之物都要憐愛牠，不可傷害牠。
- 三、修行仙道，勿食葷腥，不進五穀，藉以清腸。
- 四、修行仙道，須廣愛萬民，待人如己，無所差別。

書中說，除格邊上列四點外，還要積極主動地去行善，然後才能成仙。願爲地上神仙者，應積三百善，願爲天上神仙者，就得積一千二百善。除規定善行數量外，「抱朴子」更進而規定，一切善行都必須是純善。同時規定，假設一個人已行了一千一百九十九善，偏偏就在這時犯了一惡，那麼，他過去所積的一切善行都會因此一惡而抵消，非得再自第一善從頭積起不可。別說三百善是個寥寥之數，規定內容如此嚴格，確也很難做到。從相當古老的時代起，中國人就使用類似於此的方法，依據積分制度來統計自己善惡兩方面道德行爲，用以預測自己的吉凶禍福。至於其詳情如何，則留待後文「功過格」一項裏，再來加以說明。

真大道教徒中則與丘長春真人之教：金、元時代，中國華北黃河下游一帶地方，興起一種宗教結社，名爲真大道教，深得民眾信仰。教主劉德仁一二三——一八〇年曾釐訂了大略如下的九條規則，要求信徒遵行：

- 一、待人如己勿有差等，勿傷害別人，勿怨恨別人。
- 二、忠於君，孝於親，待人以誠，勿虛言，勿惡言。
- 三、宜有善良之心，勿有淫穢之心。
- 四、勿近權貴，貧賤不移，自力生活，戒除一切浪費。
- 五、勿賭，勿起盜心。
- 六、勿飲酒食葷，勿怨衣食之陋，凡事勿奢求。





中國民間宗教概說

七、常保心平氣和，勿驕勿傲，勿有私心，與人和睦。

八、切勿有恃而驕，須謙虛。

九、無不平之心者，得常保和平。量力而爲者永無欠失。

大約在同一時期裏，另有一種「全真教」興起，濟貧救苦，教化民眾，獲得相當成功。其第三代教主爲長春真人一二四八—二三七年，深得元太祖成吉思汗信賴，曾賜「神仙」號。有一次，太祖問他長生不老之法，他所回答的話中，有下面的一段，大意是說：「學道的人，必須却除世人之所喜，不住人們喜歡住的地方，不求快樂，一心清淨，不求美食，以恬淡爲旨。因爲，人有執着之心時，善心就會受到蒙蔽。當一個人追求感官的慾望時，他的「氣」就會散失。「氣」是構成一個人的中心要素，氣散則有害身心，因此養氣最重要。積善行，勤修道，就能昇天爲神仙。積惡行，屢背道，就會入地下爲鬼。世人以淫慾飲食爲樂，其實這些都是苦。世人誤以僞爲真，誤以苦爲樂，此事實實在很悲哀。唯積善與修道，誰都可以爲神仙，這是千真萬確的。」

太平天國的規定：一八五一年咸豐元年元月十一日，洪秀全大舉興兵，邁向太平天國建設大道，須臾之間，席捲了華中與華南一帶，一八五三年十月，其北征大軍已逼近天津郊外。這一次太平天國的軍事行動，可謂開啓了近代中國的大門，富有重大的歷史意義。至少在軍事行動初期，上自最高級的幹部，下至一兵一卒，都能個個嚴守紀律，才能在那麼短暫的日子裏，動員了那麼龐大的羣眾力量，獲得普遍的協助，得來驚人的成果。太平天國訂有多種規律，其中最重要的是「

天條十款」，其大意如下：

- 一、崇拜天父上主皇上帝（亦簡稱爲皇上帝）。
- 二、嚴禁拜邪神（皇上帝外的任何神都是邪神）。
- 三、不可妄稱天父上主皇上帝之聖名。
- 四、每七日禮拜天父上主皇上帝一次，頌贊其恩德。
- 五、孝順父母。
- 六、不可殺害或傷害任何人。
- 七、嚴戒邪惡、狡詐、淫亂行爲。
- 八、不盜不搶。
- 九、不虛言，不亂語。
- 十、勿起貪慾之心。

上面所舉的幾個例子，都是在中國長遠的歷史之中，純以民眾爲主體而形成了轉變時代原動力的宗教運動。通常，當有一股足以震撼民心，進而扭轉歷史的巨大力量產生之際，便有訴諸人心本質的「勸善止惡」這種淳樸而簡易的倫理爲其根源，這是吾人所必須銘記的一項重要原理。

佛教戒律中，最基本且最普遍的戒律是「十善戒」，即：一、不殺生，二、不偷盜新云：不與取，



第一章 中國人的宗教生活